

La nécessité d'une approche respectueuse vers les langues dans les dispositifs d'éducation de la petite enfance

Annick De Houwer

Bibliographie

- Birot-Freyburger, S., Mary, L., & Young, A. (2018). Regards croisés sur des pratiques professionnelles dans une classe de petite section multilingue. Dans: G. Komur-Thillooy & S. Djordjevic (éds.), *L'école, ses enfants et ses langues*. Paris: Editions Orizons, 147-166.
- Chumak-Horbatsch, R. (2012). *Linguistically Appropriate Practice. A guide for working with young immigrant children*. Toronto: University of Toronto Press.
- Dahoun, Z. (1995). *Les couleurs du silence. Le mutisme des enfants de migrants*. Paris: Calmann-Lévy.
- De Houwer, A. (2015). Integration und Interkulturalität in Kindertagesstätten und in Kindergärten: Die Rolle der Nichtumgebungssprache für das Wohlbefinden von Kleinkindern. Dans: E. Reichert-Garschhammer, C. Kieferle, M. Wertfein, & F. Becker-Stoll (éds.), *Inklusion und Partizipation. Vielfalt als Chance und Anspruch*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 113-125.
- De Houwer, A. (2019). Développement et évaluation globale du langage chez le jeune enfant plurilingue: le rôle central de l'environnement linguistique. Dans: S. Kern (éd.), *Le développement du langage oral chez le jeune enfant*. Paris: DeBoeck, 123-148.
- De Houwer, A. (2020). Why do so many children who hear two languages speak just a single language? *Zeitschrift für Interkulturellen Fremdsprachenunterricht*, 25(1), 7-26.
<https://zif.tu-journals.ulb.tu-darmstadt.de/article/id/3221/>
- De Houwer, A. (2020). Harmonious Bilingualism: Well-being for families in bilingual settings. Dans: A. C. Schalley & S. A. Eisenclas (éds.), *Handbook of home language maintenance and development. Social and affective factors*. Berlin: De Gruyter Mouton, 63–83.
- De Houwer, A. (2021). *Bilingual development in childhood*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Drury, R. (2007). *Young bilingual learners at home and school: Researching multilingual voices*. Stoke on Trent: Trentham Books.
- Ertanir, B., Kratzmann, J., Sachse, S. (2019). Sozio-emotionale Kompetenzen mehrsprachiger Kindergartenkinder und deren Wechselwirkungen mit den Sprachleistungen im Deutschen. *Zeitschrift für Entwicklungspsychologie und Pädagogische Psychologie*, 51(1), 31–44.
- Jahreiß, S., Ertanir, B., Sachse, St., Kratzmann, J. (2018). Sprachliche Interaktionen in Kindertageseinrichtungen mit hohem Anteil an mehrsprachigen Kindern. *E-Journal Forschung Sprache*, 2, 32–41.
- Kinder- und Elternzentrum "Kolibri" e.V. (2018). *Vielfalt in Kita. Von Herausforderungen zur Chance. Alltag mit mehrsprachigen Kindern und Eltern erfolgreich gestalten. Ein Modellprojekt zur Förderung der pädagogischen Selbstwirksamkeit*. <https://kolibri-dresden.de/angebote-fuer-erzieherinnen/>.
- Manigand, A. (1999). Le silence des enfants turcs à l'école. *Psychologie & Éducation*, 37, 57-73.
- Putjata, G., & Vishek, S. (2018). Happylingual – Mehrsprachige Entwicklung verstehen und im Alltag unterstützen. Dans: Kinder- und Elternzentrum "Kolibri" e.V. (éd.), *Vielfalt in Kita: Von Herausforderungen zur Chance. Alltag mit mehrsprachigen Kindern und Eltern erfolgreich gestalten. Ein Modellprojekt zur Förderung der pädagogischen Selbstwirksamkeit*, 35–38.
- Stolarova, M. (2019). Entscheidend ist, was wirklich in den Kitas passiert. *DJI Impulse*, 1, 19–24.
- Thiersch, R. (2007). Sprachförderung mehrsprachiger Kinder im Kindergarten. Dans: T. Anstatt (éd.), *Mehrsprachigkeit bei Kindern und Erwachsenen. Erwerb, Formen, Förderung*. Tübingen: Narr, 9-30.
- Villa-Perez, V., & Tomc, S. (2020). L'impensé des plurilingues en devenir en France. Pour des gestes professionnels bienveillants, dans A. Dinvaut & L. Biichlé (éds.), *Mieux vivre en langues, ou comment passer de l'insécurité à la bienveillance, la bientraitance, la coopération*. Paris: L'Harmattan, pp. 165-182.
- Wiese, H., Mayr, K., Krämer, P., Seeger, P., Müller, H. G., & Freywald, U. (2014). *Deutsch ist vielseitig - Handbuch für Trainer/innen. Materials for teachers' education programmes on linguistic diversity*. University of Potsdam, Special Research Area "Information Structure", Project T1.

- Young, A. S. (2014). Working with super-diversity in Strasbourg pre-schools: Strengthening the role of teaching support staff. *European Journal of Applied Linguistics*, 2(1), 27–52.
- Young, A. & Mary, L. (2016). Autoriser l'emploi des langues des enfants pour faciliter l'entrée dans la langue de scolarisation. Vers un accueil inclusif et des apprentissages porteurs de sens. *La nouvelle revue de l'adaptation et de la scolarisation (NRAS)*, 73, 75-94.
- Young, A. & Mary, L. (2016). Dix ans d'expérimentation dans la formation pour une meilleure prise en compte de la diversité linguistique et culturelle des élèves : enjeux, défis et réussites. Diversité linguistique et culturelle à l'école : Accueil des élèves et formation des acteurs, A.-B. Krüger, N. Thamin, & S. Cambrone-Lasnes (éds.). *Carnets d'Atelier de Sociolinguistique*, 11, 169-189.